

Distr.  
LIMITED

A/C.4/54/L.7  
28 October 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون  
لجنة المسائل السياسية الخاصة  
وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)  
البند ٨٧ من جدول الأعمال

### التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

الهند\*: مشروع قرار

مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي  
واستخدامه في الأغراض السلمية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير، إلى قراراتها ١٢٣/٥١ المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، و ٥٦/٥٢ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ و ٤٥/٥٣ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، فيما يتعلق بتحضير وعقد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (مؤتمر يونسيسيس الثالث) المعقود في فيينا في الفترة من ١٩ إلى ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩،

وإذ تؤكد أهمية التعاون الدولي في استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية،

وإذ تعرب عن ارتياحها للتحضيرات الناجحة لمؤتمر يونسيسيس الثالث من خلال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، بوصفها اللجنة التحضيرية ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية، بوصفها اللجنة الاستشارية، فضلا عن مكتب شؤون الفضاء الخارجي بوصفه الأمانة التنفيذية، وإذ تشني على جهودها في تنظيم مؤتمر يونسيسيس الثالث في حدود الموارد القائمة،

\* بالنيابة عن الفريق العامل الجامع المعني بالتعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية المنبثق عن لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة).

وإذ تسلم بمساهمات الملتقى التقني وملتقى جيل الفضاء في مؤتمر يونسبيس الثالث،

وقد نظرت في تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (مؤتمر يونسبيس الثالث)<sup>(١)</sup> والتوصيات الواردة في إعلان فيينا<sup>(٢)</sup>،

وإذ تؤكد أهمية تعزيز الوسائل الفعالة لاستخدام تكنولوجيا الفضاء للمساعدة على حل مشاكل ذات أهمية إقليمية أو عالمية، وتعزيز قدرات الدول الأعضاء، لا سيما البلدان النامية، على استخدام تطبيقات الأبحاث الفضائية في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية،

وإذ تدرك ضرورة الإسراع في استخدام الدول الأعضاء للتطبيقات الفضائية لتعزيز التنمية المستدامة وزيادة وعي الجماهير بفوائد تكنولوجيا الفضاء،

وإذ ترغب في تعزيز فرص التعليم والتدريب والمساعدة التقنية في علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها بهدف تطوير القدرات المحلية في جميع الدول،

وإذ تعرب عن امتنانها العميق لحكومة النمسا وشعبها لاستضافة المشاركين في مؤتمر يونسبيس الثالث وللتسهيلات التي وضعتها تحت تصرفهم،

١ - تحيط علما مع الارتياح بتقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية<sup>(١)</sup>؛

٢ - تؤيد "الألفية الفضائية: إعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية"<sup>(٢)</sup>؛

٣ - تحث الحكومات والهيئات والمنظمات والبرامج في منظومة الأمم المتحدة، فضلا عن المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والصناعات التي تقوم بأنشطة فضائية على اتخاذ الإجراءات اللازمة لتنفيذ إعلان فيينا تنفيذا فعالاً؛

٤ - تطلب إلى جميع المعنيين تنفيذ توصيات مؤتمر يونسبيس الثالث على النحو الوارد في تقريرها<sup>(١)</sup>؛

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، فيينا، ١٩-٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ (A/CONF.184/6).

(٢) A/CONF.184/6، الفصل الأول، القرار ١.

٥ - تطلب إلى جميع المنظمات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة استعراض برامجها وأنشطتها وتعديلها عند الضرورة لتتماشى مع توصيات مؤتمر يونسبيس الثالث واتخاذ التدابير الملائمة لضمان تنفيذها الكامل والفعال، واطاعة في الاعتراف احتياجات البلدان النامية، لا سيما عن طريق زيادة تعزيز عملية تنسيق أنشطتها الفضائية من خلال الاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بالأنشطة الفضائية؛

٦ - تدعو جميع مجالس الإدارة ذات الصلة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة المسؤولة عن الأنشطة الفضائية إلى إنشاء مجموعة استشارية حكومية دولية مخصصة لاستعراض عملية التنسيق المشترك بين الوكالات في الأنشطة الفضائية بهدف زيادة فعالية عمل الاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بالأنشطة الفضائية الخارجي؛

٧ - تعلن تنظيم "الأسبوع العالمي للفضاء" في الفترة من ٤ إلى ١٠ تشرين الأول/أكتوبر للاحتفال كل سنة على الصعيد الدولي بمساهمات علوم وتكنولوجيا الفضاء في تحسين وضع الإنسان، أخذاً في الاعتبار أن يوم ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٥٧ كان يوم إطلاق أول صاروخ أرضي من صنع الإنسان في الفضاء الخارجي وهو سبوتنيك ١ مما فتح المجال لاستكشاف الفضاء، وأن ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧ كان يوم دخول معاهدة المبادئ المنظمة لأنشطة الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى حيز النفاذ<sup>(٣)</sup>؛

٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يعدل اختصاصات الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة المعني بالتطبيقات الفضائية المنشأ عملاً بقرار الجمعية العامة ٩٠/٣٧ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ بشأن مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، لتشمل اختصاصاته تنفيذ توصيات مؤتمر يونسبيس الثالث؛

٩ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يدعو جميع الدول إلى التبرع للصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة المعني بالتطبيقات الفضائية، وأن يحدد، في رسالة الدعوة، مقترحات بمشاريع ذات أولوية، بالاستناد إلى توصيات لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، وتطلب أيضاً إلى مكتب شؤون الفضاء الخارجي أن يقدم إلى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية تقريراً يتضمن قائمة الدول التي استجابت إلى دعوته؛

١٠ - توافق على أن تقوم لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وأمانتها بتحديد مصادر التمويل الجديدة والابتكارية لتنفيذ توصيات مؤتمر يونسبيس الثالث من أجل تكميل الموارد التي ستقدم من خلال الصندوق الطوعي الخاص؛

(٣) القرار ٢٢٢٢ (د - ٢١)، المرفق.

١١ - تطلب إلى الأمين العام أن يوصي باتخاذ تدابير تكفل توفير ما يكفي من الموارد لمكتب شؤون الفضاء الخارجي لكي يقوم بتنفيذ الإجراءات التالية على أساس توصيات مؤتمر يونسبيس الثالث:

(أ) أن يقدم إلى اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، واللجنة الفرعية القانونية التابعتين للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية الوثائق التحليلية اللازمة، فيما يتعلق بالمضمون وتنظيم الأعمال، لتسهيل نظرها في البنود الجديدة المطلوب وضعها في جداول الأعمال المعتمدة في الدورة الثانية والأربعين للجنة<sup>(٤)</sup>؛

(ب) أن ينظم، لغرض تعزيز شراكة اللجنة الفرعية العلمية والتقنية مع الصناعات، ندوة لمدة يوم واحد خلال الدورة السابعة والثلاثين للجنة الفرعية لتزويد الدول الأعضاء بمعلومات محينة عن المنتجات والخدمات المتاحة تجارياً وعن الأنشطة الجارية في مجال الصناعات الفضائية؛

(ج) أن يحدد ويعزز استخدام تكنولوجيا الفضاء الملائمة لتلبية احتياجات برامج ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة وهي تضطلع بأنشطتها إذا لم تستفيد هذه البرامج والمؤسسات بعد من استخدام تكنولوجيا الفضاء لتعزيز فعاليتها وكفاءتها؛

(د) أن يعزز الأنشطة التي يضطلع بها برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية بما في ذلك ما يلي<sup>(٥)</sup>:

١٠ تيسير ودعم وضع وتنفيذ مشاريع فضائية تتناول ما للدول الأعضاء من احتياجات تشغيلية؛

١٢ تقديم الدعم إلى المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء المنتسبة إلى الأمم المتحدة، بما في ذلك شبكة مؤسسات التعليم والبحث في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء في أوروبا الوسطى والشرقية والجنوبية - الشرقية؛

١٣ إعادة توجيه برنامج الزمالات الدراسية الطويلة المدة؛

(٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٢٠ (A/54/20)، المرفق

(الأول).

(٥) انظر A/CONF.184/6، الفصل الثاني، الفقرة ٤٠٩ (د) ١٠ - ١٢.

- '٤' تنظيم حلقات عمل ومؤتمرات حول التطبيقات الفضائية المتقدمة وتطوير النظم الجديدة لمديري البرامج وقادة أنشطة تطوير التكنولوجيا وتطبيقاتها؛
- '٥' تنظيم دورات دراسية متوسطة المدة لأساتذة الجامعات حول تدريس الاستشعار عن بعد، وللذين حول الاتصالات السلكية واللاسلكية والصحة البعادية؛
- '٦' تقديم الخدمات الاستشارية الفنية إلى الدول الأعضاء، عند الطلب، بشأن مختلف جوانب علوم وتكنولوجيا الفضاء والتطبيقات ذات الصلة؛
- '٧' تعزيز التعاون في مشاريع التطبيقات الفضائية بين المؤسسات الحكومية والجامعات ومعاهد البحوث والصناعات الخاصة؛
- '٨' تنظيم منتدى عام سنوي لإعلام الجمهور بأنشطة الفضاء الماضية والحاضرة والمقررة، وكذلك اتجاه تلك الأنشطة في المستقبل؛
- '٩' تشجيع الأنشطة التي يضطلع بها الشباب لتعزيز اهتمام الطلاب والعلماء والمهندسين الشباب؛
- '١٠' تعزيز التعاون في تطوير برامج التعليم في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء في المناهج المدرسية في المرحلتين الابتدائية والثانوية؛
- '١١' وضع برنامج زيارات يقوم بها ملاحو الفضاء ورواد الفضاء وغيرهم من علماء ومهندسي الفضاء بهدف زيادة المعرفة، عن الأنشطة المتصلة بالفضاء، خصوصا بين الشباب؛
- '١٢' تعزيز مشاركة العلماء من البلدان النامية في علوم الفضاء واستكشاف الكواكب؛
- '١٣' استحداث برامج من أجل تعزيز استخدام الاتصالات بواسطة السواتل والبيانات المستمدة من مراقبة الأرض لغرض إدارة الكوارث؛ وإتاحة الفرص للفنيين لتطبيق المعرفة التي اكتسبوها أثناء الدورات التدريبية؛
- ١٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يضمن توفر تقرير مؤتمر يونسبيس الثالث، بما في ذلك وقائعه، وأن ينشر نتائج مؤتمر يونسبيس الثالث على أوسع نطاق ممكن لا سيما إعلان فيينا بالإضافة إلى موجز يتضمن معلومات أساسية عن المؤتمر وتوصياته؛

١٣ - تلاحظ أن الأمانة العامة، استجابة منها لطلب اللجنة التحضيرية لمؤتمر يونسبيس الثالث في دورتها لعام ١٩٩٩، أعدت وثيقة عن الأعمال التنظيمية المتصلة بمؤتمر يونسبيس الثالث لتقديمها إلى الجمعية العامة، بهدف تقديم المبادئ التوجيهية، المتعلقة باستخدام الموارد القائمة لتنظيم مؤتمر عن المسائل العالمية إلى كيانات أخرى في منظومة الأمم المتحدة؛

١٤ - توافق على إصدار الوثيقة التي أعدتها الأمانة التنفيذية عن المسائل التنظيمية المتصلة بمؤتمر يونسبيس الثالث في شكل تقرير مقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والخمسين؛

١٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والخمسين عن تنفيذ توصيات مؤتمر يونسبيس الثالث؛

١٦ - تقرر استعراض وتقييم تنفيذ نتائج مؤتمر يونسبيس الثالث، في دورتها التاسعة والخمسين، والنظر في اتخاذ مزيد من الإجراءات والمبادرات، وفي هذا السياق تطلب إلى اللجنة أن تقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين، توصيات لكي تنظر فيها الجمعية العامة حول شكل الاستعراض الذي تقوم به الجمعية العامة، ونطاقه، وجوانبه التنظيمية.

-----